

# Сниженный тариф

# OMNY

---

2025 г.



Metropolitan  
Transportation  
Authority

# ПОВЕСТКА ДНЯ

- Основная информация о сниженном тарифе (Reduced-Fare) и как присоединиться к сниженному тарифу
- Клиенты, пользующиеся сниженным тарифом с помощью своих кредитных/дебетовых карт или мобильного устройства
- Переход на новую карту для текущих клиентов (включая EasyPay)
- Основная информация об OMNY
- Учетная запись OMNY онлайн
- ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

# Основная информация о программе: Кто имеет право на сниженный тариф?

Любой человек в возрасте 65 и старше



# Основная информация о программе: Кто имеет право на сниженный тариф?

**Любой человек с инвалидностью, дающей право на скидку:**

- Получатели льгот по программе Medicare (по любой причине, кроме возраста)
- Слепота
- Серьезные психические заболевания, получатели SSI
- Глухота или потеря слуха
- Инвалидность, связанная с передвижением
- Инвалидность, связанная с нарушением интеллекта
- Другие виды физической инвалидности



# Присоединяйтесь к сниженному тарифу: Подайте заявление лично или по почте



- МТА больше не выдает клиентам карты **MetroCards** со сниженным тарифом
- Мы переходим на OMNY
- Любые новые карты со сниженным тарифом будут выданы как карты OMNY

# Если вы новый клиент: 4 способа подать заявление на получение карты

1. Главный центр обслуживания клиентов МТА NYCT
  - 3 Stone Street в районе Lower Manhattan
2. Центры обслуживания клиентов метро (Subway Customer Service Centers, CSCs)
  - 15 во всех 5 расширенных районах города
3. Автобусы/микроавтобусы мобильного отдела продаж
4. Подайте заявление по почте (вы также можете подать заявление онлайн и в кассовых окнах в метро)

# Присоединяйтесь к сниженному тарифу: Что нужно принести для подачи заявления

- Если вы старше 65 лет, то вам нужно только действующее удостоверение личности с фотографией
- Если у вас имеется инвалидность, то вам нужно принести полностью заполненное заявление и один из следующих документов:
  - Карта Medicare Card
  - Карта NYS Blind Card
  - Медицинская документация



**MEDICARE HEALTH INSURANCE**

Name/Nombre: JOHN L SMITH  
Medicare Number/Número de Medicare: 1EG4-TE5-MK72  
Entitled to/Con derecho a: HOSPITAL (PART A) MEDICAL (PART B)  
Coverage starts/Cobertura empieza: 03-01-2016  
03-01-2016

**Commission for the Blind**

KATHY HOCHUL Governor  
SUSANNE MILES-GUSTAVE, ESQ. Acting Commissioner  
Verification of Legal Blindness  
Name: JOHN Q. SMITH  
Address: 123 Main Street, Fl 2 New York, NY 10001  
NYSCB Registration No.: CF #000000  
The above named person is registered as legally blind with the Commission for the Blind in accordance with New York State law, Section 8704.  
Signature: [Signature]  
Title: Associate Commissioner, NYSCB  
Date: 12/11/2024

# Центры обслуживания клиентов — открыты 24/7

## **Manhattan**

168 St-Washington Heights 1AC  
125 St (Lex Av) 456  
34 St-Pennsylvania Station 123  
Times Square-42 St 123 7 S NQRW  
Fulton St AC 45 23 JZ

## **Bronx**

161 St-Yankee Stadium BD4  
Fordham Rd 4  
Parkchester-E 177 St 6

## **Queens**

Jackson Hts-74 St-Roosevelt Av EFMR7  
Flushing-Main St 7  
Sutphin Blvd-Archer Av-JFK EJZ

[mta.info/CSC](http://mta.info/CSC)



## **Brooklyn**

Atlantic Av-Barclays Ctr 2345 DNR BQ  
Stillwell Av-Coney Island DFNQ  
Myrtle-Wyckoff Avs LM

## **Staten Island**

St. George SIR

**Текущие клиенты, пользующиеся  
сниженным тарифом**

# Клиенты, пользующиеся сниженным тарифом, которые уже используют свои кредитные/дебетовые карты или мобильное устройство

- Если вы уже присоединились к программе RF OMNY с помощью своей карты или устройства:
  - Переход на новую карту не повлияет на то, как вы пользуетесь транспортом
  - От вас не потребуется никаких действий
  - Вы *не* получите карту по почте

# Текущие клиенты EasyPay: Карты OMNY по почте

- Вы должны были получить карту OMNY по почте, в период с декабря 2024 года по сегодняшний день
- Закройте свою учетную запись EasyPay и получите возмещение средств:
  - Позвоните в информационный центр EasyPay: 877-323-7433

Карты

**EasyPay MetroCards**

**не действуют с 23 марта**

# Текущие клиенты Карты OMNY по почте

- Вы должны были получить карту OMNY по почте, в период с декабря 2024 года по сегодняшний день
- Срок действия вашей карты MetroCard со сниженным тарифом истекает в дату, указанную на самой карте
- Это ваша последняя карта RF MetroCard*
- Просим вас потратить остаток средств на вашей карте RF MetroCard — вы также сможете перенести непотраченный остаток в CSC или микроавтобусе мобильного отдела продаж
- Потом начинайте прикладывать карту OMNY



**Продажа и пополнение карт  
MetroCards будут прекращены  
31 декабря 2025 года**

# Текущие клиенты Карты OMNY по почте



Поздравляем вас с получением вашей  
первой карты OMNY

- 1. Сфотографируйте обратную сторону карты, чтобы сохранить номер и информацию о карте на случай ее утери;**
- 2. Пополните карту:**
  - Карты OMNY приходят с нулевым балансом

# Текущий клиент: Мне не пришла карта OMNY по почте

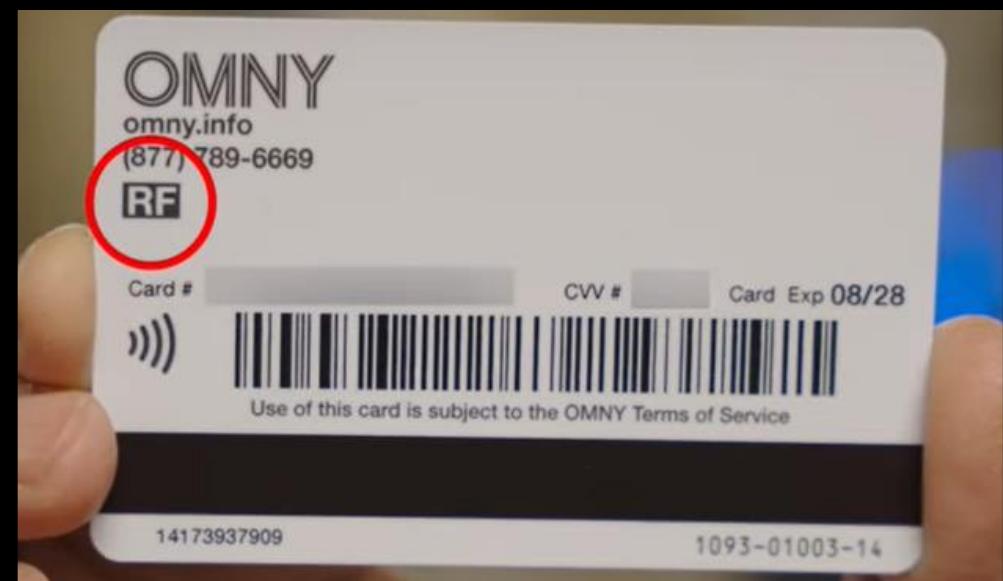
- Позвоните по номеру 511; проверьте, правильно ли вы указали свой почтовый адрес
- После проверки, если вам была нужна новая карта, посетите лично отделение:
  - CSC, мобильный отдел продаж или 3 Stone St
- Если вы постоянно ходите в кассовые окна на станциях, чтобы получить временные карты RF:
  - Вам нужно подать заявление на получение постоянной карты RF



# Основная информация об ОМНЫ

# Ваша карта OMNY

- Карта OMNY со сниженным тарифом очень похожа на карту с полным тарифом
  - Значок RF на обратной стороне, чтобы карту можно было отличить от карты с другим тарифом
- На карте нет фото, но фото нужно будет отдать при подаче заявления, оно будет сохранено для процесса подтверждения вашей личности
- Утолщенная и более износостойкая, чем MetroCard



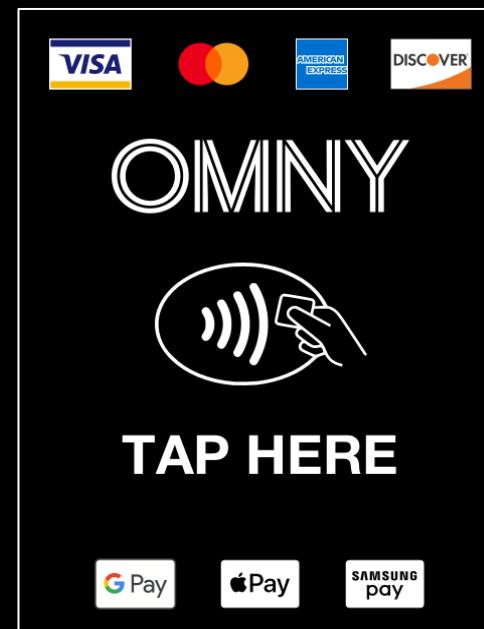
# Стоимость ваших поездок по карте OMNY не изменится



- Продолжайте по-прежнему совершать поездки за полцены, включая:
  - Метро (Subways)
  - Местные автобусы (Local), автобусы Select, и автобусы Express вне периода часов пик
  - Железная дорога Staten Island Railway
  - Трамвай Roosevelt Island Tram
- Автобусы линий Bee-Line и NICE: уже скоро
- Бесплатные пересадки между метро (Subway) и автобусами (Bus) также останутся без изменений

# Прикладывание карты OMNY

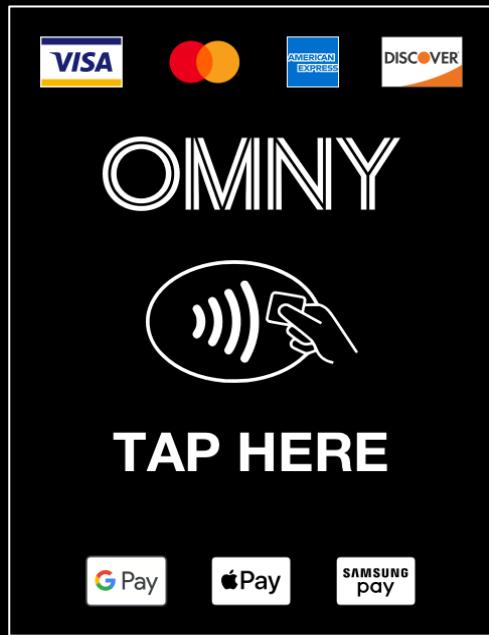
- Больше не нужно смахивать экран
- Приложите карту к экрану OMNY на турникетах или в автобусах.
- Удерживайте карту у считывателя, пока не появится зеленый экран с надписью «GO»
- Потом проходите!



# Прикладывание карты OMNY



# Прикладывание карты OMNY



# Зачисление средств на карту OMNY

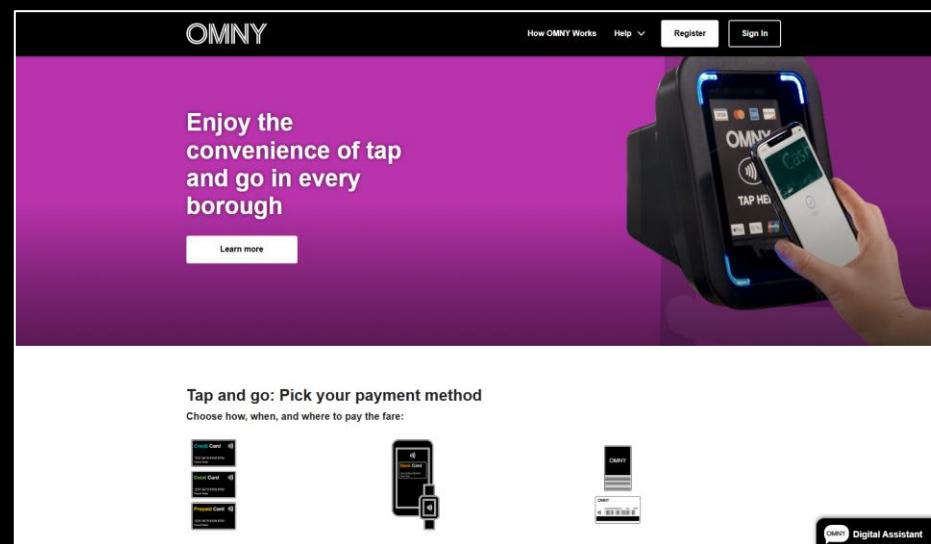
## Сперва пополните карту



1. Пополните баланс карты онлайн на [omny.info](http://omny.info)
  - Настройте автоматическое пополнение баланса с кредитной или дебетовой карты
2. Воспользуйтесь автоматами по продаже билетов OMNY на станциях метро — возможна оплата наличными
3. Посетите магазины, предлагающие пополнить карту: [omny.info/retail](http://omny.info/retail) — возможна оплата наличными
4. Посетите микроавтобус нашего мобильного отдела продаж: [mta.info/mobilesales](http://mta.info/mobilesales)

# Пополните баланс карты онлайн на OMNY.info

- Этот вариант дает вам самое большое количество способов пополнить баланс вашей карты
- Позволяет настроить автоматическое пополнение баланса, как в программе EasyPay
- Пошаговые инструкции по использованию Omny.info вы найдете далее в этой презентации



# Автоматы по продаже карт OMNY

Похожи на автоматы MetroCard, но проще

- Более крупный экран и текст, высокий контраст
- Новые языки
- Новая аудио-помощь
- Чтобы найти список станций с автоматами по продаже билетов, посетите [omny.info/omny-card](http://omny.info/omny-card)



# Пополните карту в микроавтобусах мобильного отдела продаж!



- Автобусы и микроавтобусы МТА можно найти по всему городу, каждый день.
- Найдите ближайший к вам автобус отдела продаж на
  - [mta.info/mobilesales](http://mta.info/mobilesales)
- Кроме того, в микроавтобусах мобильного отдела продаж можно:
  - Перенести баланс с вашей карты MetroCard на карту OMNY
  - Получить новую карту OMNY

# Пополняйте карту в магазинах поблизости от вас

The screenshot shows the OMNY Retail locations page. At the top, there's a search bar with "New York, NY 10002" and a "Find a retail location" button. Below it is a "Use my current location" button. A note says "OMNY card availability may vary by retailer." It shows "Showing 1 to 10 of 50". The list includes:

- Century Pharmacy 0.15 miles  
225 Madison St, New York NY 10002  
Buy OMNY cards Load value  
Get directions
- CVS Pharmacy 0.2 miles  
500 Grand St, New York NY 10002  
Buy OMNY cards Load value  
Get directions
- Payomatic Check Cashing 0.34 miles  
57 Pitt St, New York NY 1002-3521  
Buy OMNY cards Load value  
Get directions
- Payomatic Check Cashing 0.44 miles  
445 E 23rd St, New York NY 10001  
Buy OMNY cards Load value  
Get directions

A map of Manhattan highlights several locations with blue dots, including Gramercy Park, Union Square, SOHO, Chinatown, and Brooklyn Bridge Park. A red pin marks a specific location in the Lower Manhattan area. At the bottom right of the map is a "Digital Assistant" button.

- Тысячи магазинов во всех пяти расширенных районах города готовы пополнить ваши карты OMNY со сниженным тарифом
- Посмотрите список магазинов здесь: [omny.info/retail-locations](http://omny.info/retail-locations)
- Вашу карту пополнят на кассе



# Перенесите остаток средств с карты MetroCard на карту OMNY

Пройдите без очереди: потратьте  
остаток средств на карте

1. CSCs: [mta.info/CSC](http://mta.info/CSC)
2. 3 Stone Street
3. Микроавтобусы мобильного отдела продаж: [mta.info/mobilesales](http://mta.info/mobilesales)



# Новые преимущества с OMNY

- Получите бесплатные поездки после 12 прикладываний карты за семь дней
  - Вы не будете тратить более \$17 за семь дней
  - Соотношение цена-качество такое же, как и у безлимитного проездного на 7 дней.
- День 1 -----→ День 7
- Получите бесплатные поездки после 12 прикладываний карты

# Новые преимущества с учетной записью OMNY

- Отслеживайте остающиеся поездки до получения бесплатных поездок
- Не стойте в очередях к автоматам, пополняя карту онлайн
- Настройте автоматическое пополнение, как в текущей программе EasyPay
- Замораживайте карту, если она потеряется или ее украдут

# Получите помощь по вопросам о вашей карте OMNY

- Воспользуйтесь веб-сайтом OMNY: [omny.info](http://omny.info)
- Веб-сайт карты OMNY со сниженным тарифом: [mta.info/fares/reduced-fare/omny](http://mta.info/fares/reduced-fare/omny)
- Посетите наш Центр обслуживания клиентов NYCT на 3 Stone Street
- 15 Центров обслуживания клиентов на станциях метро (Subway)
  - Во всех 5 районах [mta.info/CSC](http://mta.info/CSC)
- Микроавтобусы мобильного отдела продаж: [omny.info/mobilesales](http://omny.info/mobilesales)
- Позвоните в информационный центр OMNY по телефону [877-789-6669](tel:877-789-6669)

# Центры обслуживания клиентов — открыты 24/7

## **Manhattan**

168 St-Washington Heights 1AC  
125 St (Lex Av) 456  
34 St-Pennsylvania Station 123  
Times Square-42 St 123 7 S NQRW  
Fulton St AC 45 23 JZ

## **Bronx**

161 St-Yankee Stadium BD4  
Fordham Rd 4  
Parkchester-E 177 St 6

## **Queens**

Jackson Hts-74 St-Roosevelt Av EFMR7  
Flushing-Main St 7  
Sutphin Blvd-Archer Av-JFK EJZ

[mta.info/CSC](http://mta.info/CSC)



## **Brooklyn**

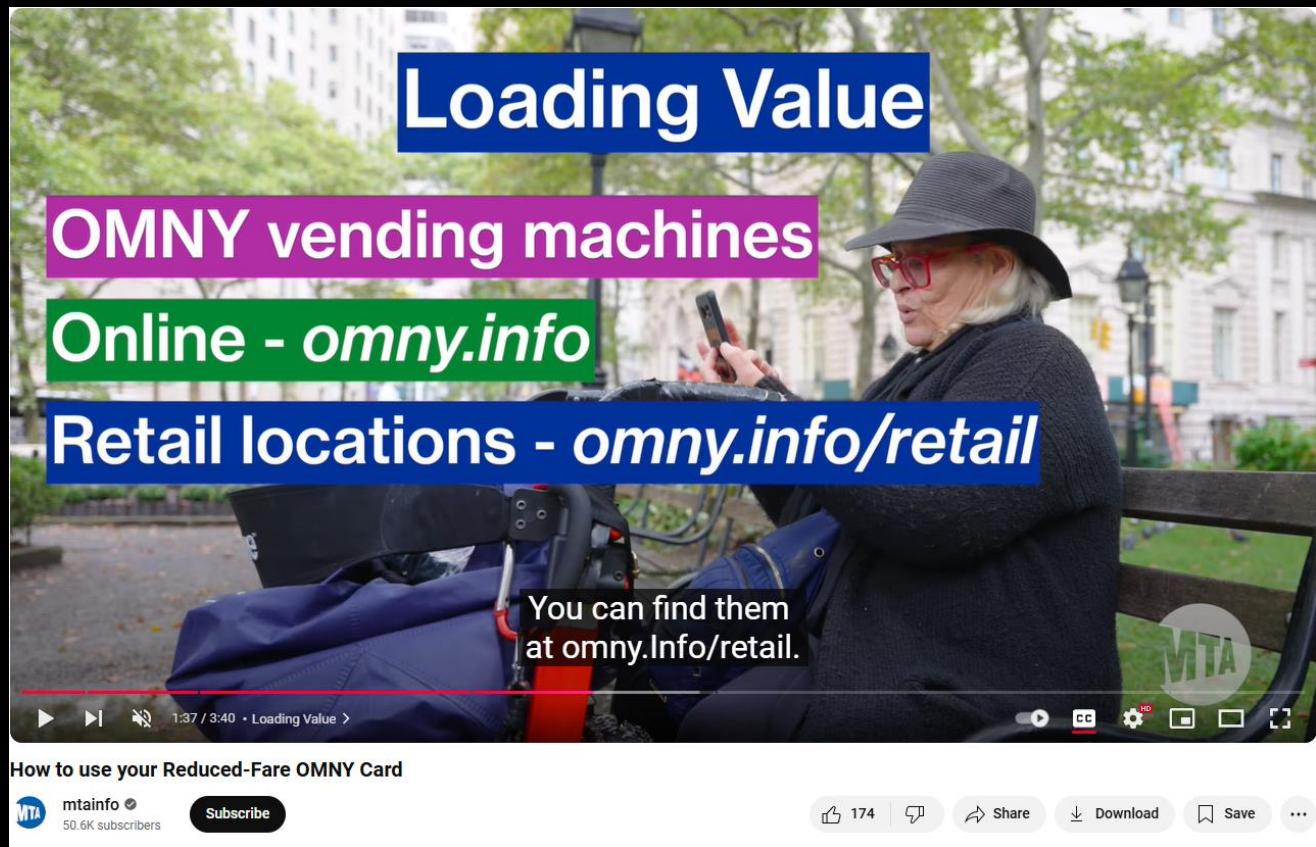
Atlantic Av-Barclays Ctr 2345 DNR BQ  
Stillwell Av-Coney Island DFNQ  
Myrtle-Wyckoff Avs LM

## **Staten Island**

St. George SIR

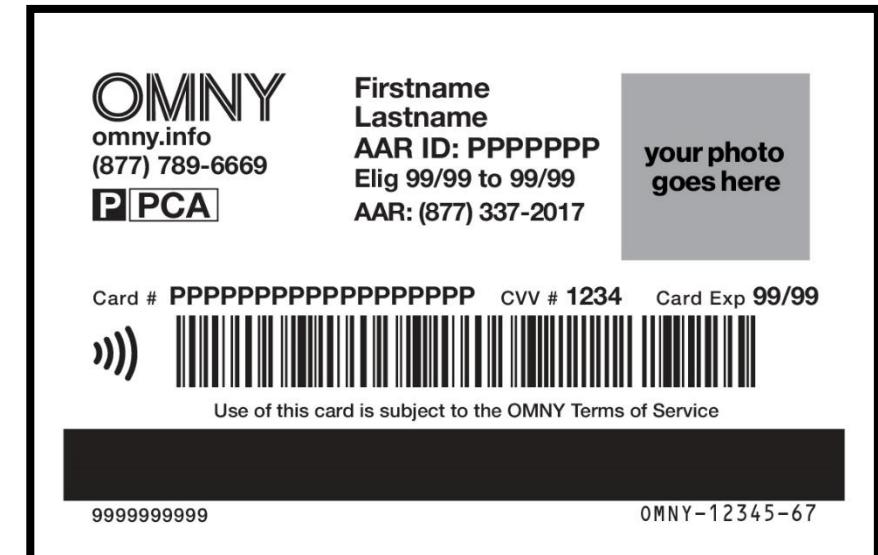
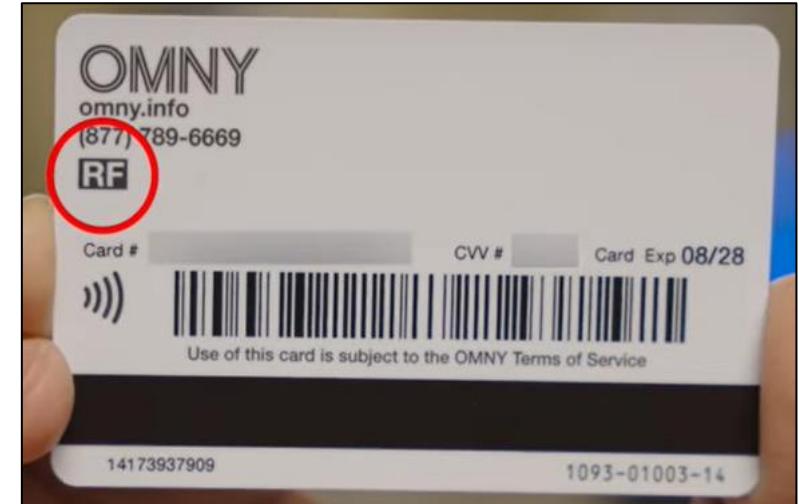
# Дополнительная информация

- Веб-сайт OMNY:
  - [omny.info](http://omny.info)
- Веб-страница на тему сниженного тарифа:  
[mta.info/reduced-fare](http://mta.info/reduced-fare)
- Видео на тему RF OMNY:
  - [youtube.com/@mtainfo](https://youtube.com/@mtainfo)
- Информационный центр OMNY
  - 877-789-6669



# Сниженный тариф в сравнении с AAR OMNY

- Клиенты, участвующие в обеих программах, получат две отдельные карты
- Клиенты, пользующиеся сниженным тарифом, уже получили свои карты по почте
  - На карте не будет напечатано выше фото и имя
- На картах AAR OMNY будет напечатано фото
- Служит в качестве вашего нового удостоверения личности AAR ID и включает бесплатные поездки на автобусе/в метро/SIR (если поступит запрос)



# Вопросы и ответы